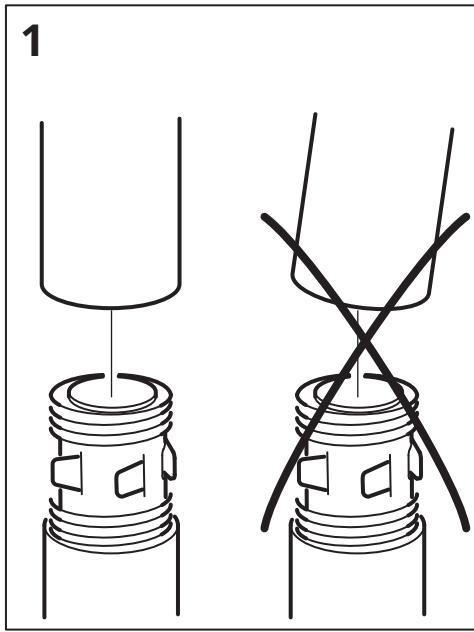




## English



**CAUTION! Read instructions carefully before assembling the tubes.**

The tubes include a thread locking connector that prevents the tube from opening or loosening after assembly.

**Note! Once the tubes are screwed together, they cannot be unscrewed.**

1. Make sure the tubes align vertically before screwing them together.
2. The tubes should be screwed together until they reach the end of the thread.

## Español

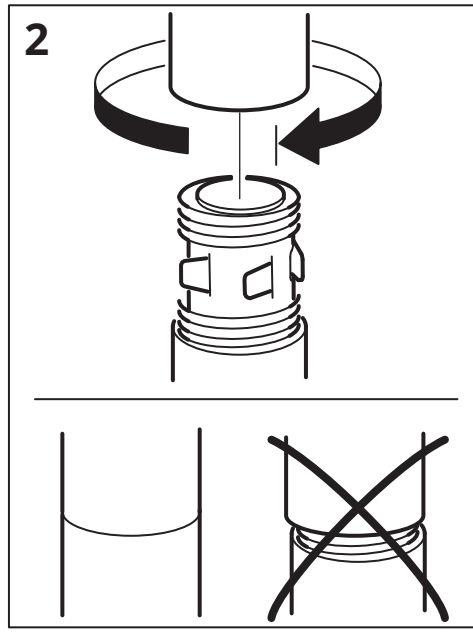


**PRECAUCIÓN. Lee las instrucciones detenidamente antes de montar los tubos.**

Los tubos incluyen un conector con bloqueo de rosca que evita que el tubo se abra o se suelte tras el montaje.

**Atención: Una vez que los tubos están atornillados entre sí, no se pueden desatornillar.**

1. Asegúrate de que estén alineados verticalmente antes de atornillarlos.
2. Los tubos deben atornillarse entre sí hasta que alcancen el extremo de la rosca.



## Portugues



**ATENÇÃO: leia cuidadosamente as instruções antes de montar os tubos.**

Os tubos incluem um encaixe de bloqueio que evita que se abram ou se soltem após a montagem.

**Importante! Depois de os tubos estarem enroscados uns nos outros, não é possível desenroscá-los.**

1. Certifique-se de que os tubos estão alinhados verticalmente antes de os enroscar.
2. Os tubos devem ser totalmente enroscados.

## 中文



**请注意！组装管子之前请仔细阅读说明。**  
管子包含螺纹锁定连接配件，可防止管子在组装后出现开口或松动。

**请注意！一旦将管子拧在一起，就无法拧开。**

1. 将管子拧在一起之前，请确保管子垂直对齐。
2. 请将管子拧在一起，直至到达螺纹末端。

## 繁体



**注意！組裝管子前，請仔細閱讀說明指示。**  
這些管子配備螺紋接頭，防止組裝後出現開口或鬆脫。

**注意！當管子擰緊後，就無法再擰開。**

1. 將管子連接擰緊前，請確保它們垂直對齊。
2. 請將管子連接擰緊，直到螺紋末端為止。

## 한국어



**주의! 튜브를 조립하기 전에 지침을 주의 깊게 읽으세요.**  
튜브에는 조립 후 열리거나 느슨해지는 것을 방지하기 위한 나사산 잠금 커넥터가 있습니다.

**잠깐! 튜브를 나사로 고정하면 다시 풀 수 없습니다.**

1. 튜브를 나사로 고정하기 전에 튜브가 수직으로 정렬되었는지 확인하세요.
2. 튜브는 나사산 끝까지 도달할 때까지 나사로 고정해야 합니다.

## 日本語



**注意！チューブを組み立てる前に説明書をよく読んでください。**  
チューブには組み立て後にチューブが開いたり緩んだりするのを防ぐスレッドロックコネクタが含まれています。

**注意！一度チューブをねじ込むと、取り外すことはできません。**

1. チューブをねじ込む前に、それらが垂直に整列していることを確認してください。
2. チューブはねじの終わりまでしっかりとねじ込む必要があります。

## Bahasa Indonesia



**HATI-HATI! Baca instruksi dengan cermat sebelum memasang tabung.**  
Tabung dilengkapi konektor pengunci ulir yang mencegah tabung membuka atau melonggar setelah perakitan.

**Harap diperhatikan! Setelah tabung disekrup menjadi satu, tabung tidak dapat dibuka.**

1. Pastikan tabung sejajar secara vertikal sebelum menyatukannya.
2. Tabung harus disekrup bersama-sama sampai mencapai ujung ulir.

## Bahasa Malaysia



**AMARAN Baca arahan dengan teliti sebelum tiub dipasang.**  
Tiub termasuk penyambung pengunci ulir yang menghalang tiub daripada terbuka atau longgar selepas pemasangan.

**Catatan! Sebaik sahaja tiub diskru bersama-sama, ia tidak boleh dibuka.**

1. Pastikan tiub sejajar secara menegak sebelum ia diskru bersama-sama.
2. Tiub hendaklah diskru bersama-sama sehingga sampai ke hujung ulir.

## عربي



**تنبيه! يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل تجميع الأنابيب.**  
تتضمن الأنابيب مثبت يمنعها من الفتح أو الارتخاء بعد التركيب.

**ملحوظة! بمجرد ربط الأنابيب معًا، فلا يمكن فكها.**

1. تأكد من محاذاة الأنابيب رأسياً قبل ربطهما معًا.
2. يجب ربط الأنابيب معًا حتى تصل إلى نهاية حد الربط.

## ไทย



**ข้อควรระวัง! โปรดอ่านคำแนะนำโดยละเอียดก่อนจะประกอบ**  
แกนมีตัวล็อกเกลียวซึ่งจะป้องกันเกลียวคลายออกและหลุดออกจากกันหลังจากประกอบ

**หมายเหตุ! เมื่อขันเข้าด้วยกันแล้วจะไม่สามารถคลายเกลียวได้**

1. ตรวจสอบว่าแกนเรียงตรงกันในแนวตั้งก่อนจะขันเข้าด้วยกัน
2. ควรขันแกนเข้าด้วยกันจนกว่าจะสุดเกลียว



Design and Quality  
IKEA of Sweden